

United Nations Development Programme



*Empowered lives.  
Resilient nations.*

---

## eTendering

# Najčešće postavljana pitanja

Izdanje br. 4

Jun 2016.

## SADRŽAJ:

1. Ne mogu da uđem u eTendering koristeći nalog event.guest, kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.....	2
2. Dobio sam e-mail sa potvrdom registracije, ali ne mogu da se „ulogujem“ (uđem) u sistem. Kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.....	2
3. Kreirao sam nalog (profil) ponuđača za UNFPA eTendering, mogu li da koristim njega da pristupim tenderima UNDP-a?.....	2
4. Gde mogu da preuzmem Vodič za učestvovanje na tenderima za ponuđače za eTendering?.....	2
5. Ulogovao sam se u sistem, ali ne vidim nijedan događaj za ponude.....	2
6. Kako mogu da pretražujem tendere prema tome koja je država objavila tender?.....	2
7. Šta mogu da upišem kao korisničku identifikaciju (UserID) prilikom registracije?.....	2
8. Mogu li da izmenim adresu ponuđača u mom profilu u sistemu?.....	3
9. Mogu li da izmenim podatke za kontakt u mom profilu?.....	3
10. Nisam siguran da li sam zainteresovan da podnesem ponudu. Želim prvo da vidim uslove za ponudu. Kako mogu to da učinim?.....	3
11. Ne mogu da preuzmem dokument o događaju za ponude. Šta treba da učinim?.....	3
12. Odbio sam poziv u sistemu, ali sam sada zainteresovan da učestvujem. Mogu li još uvek do da učinim?.....	3
13. Prihvatio sam poziv, ali sada nisam više zainteresovan da podnesem ponudu. Mogu li da otkážem svoje učestvovanje?.....	3
14. Mogu li da sačuvam ponudu za kasnije kompletiranje i podnošenje?.....	3
15. Mogu li da kompletiram svoju ponudu ako nisam na Internetu?.....	3
16. Poslao sam ponudu. Kako mogu da budem siguran da je ponuda primljena?.....	3
17. Da li ću dobiti automatsko obaveštenje putem e-maila ukoliko dođe do nekih promena u događaju za ponude?.....	4
18. Imam pitanje koje se odnosi na jedan konkretan tender koji je pokrenut u sistemu eTendering. Koga iz UNDP-a treba da kontaktiram?.....	4
19. Čuo sam da je UNDP objavio tender, ali ne mogu da ga pronađem u sistemu eTendering.....	4
20. Ne uspevam da učitam (unesem) dokument. Javlja mi se obaveštenje o grešci koje ne razumem.....	4
21. Sistem je spor i ne reaguje i ne odgovara dobro. Šta mogu da uradim?.....	4
22. Kako da učitam (unesem) dokumente koji se odnose na moju ponudu?.....	4
23. Odgovorio sam na sve Faktore ponude i linije stavki, ali sistem mi ne dozvoljava da podnesem ponudu. Šta treba da uradim?.....	5
24. Kako mogu da izvršim izmene u mojoj ponudi?.....	5
25. Podneo sam ponudu, ali ne želim više da učestvujem. Šta treba da uradim?.....	5
26. Podneo sam ponudu i dobio sam e-mail sa potvrdom, ali želim da budem siguran da sam dostavio sve potrebne informacije i da je moja ponuda kompletna. Kako to mogu da učinim?.....	5

**1. Ne mogu da uđem u eTendering koristeći nalog event.guest, kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.**

Obrišite istoriju (cache) iz svog pretraživača i pokušajte ponovo. Ukoliko problem i dalje postoji, kontaktirajte osobu za kontakt navedenu za događaj nabavke.

**2. Dobio sam e-mail sa potvrdom registracije, ali ne mogu da se „ulogujem“ (uđem) u sistem. Kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.**

Molimo pokušajte sledeće opcije:

- sačekajte oko 1 sat od trenutka kada ste primili e-mail sa potvrdom, pa pokušajte ponovo
- obrišite istoriju (cache) iz svog pretraživača, pa pokušajte ponovo
- molimo budite sigurni da koristite <https://etendering.partneragencies.org>. Nemojte da kliknete na link koji se nalazi u e-mail poruci o potvrdi.
- ukucajte lozinku ručno. Nemojte da radite copy-paste (kopiraj-zalepi).

Ukoliko problem i dalje postoji, kontaktirajte osobu za kontakt navedenu za događaj nabavke.

**3. Kreirao sam nalog (profil) ponuđača za UNFPA eTendering, mogu li da koristim njega da pristupim tenderima UNDP-a?**

Ne, morate da kreirate zasebni profil ponuđača da biste pristupili UNDP tenderima. Bićete u stanju da vidite samo tendere za agenciju kod koje sate se ulogovali.

**4. Gde mogu da preuzmem Vodič za učestvovanje na tenderima za ponuđače za eTendering?**

Možete da preuzmete Priručnik sa uputstvima za ponuđače iz bilo kojeg od dole navedenih izvora:

- U sistemu eTendering. Priručnik sa uputstvima je unet u događaj za ponude i njemu se može pristupiti tako što kliknete na *View Bidding Documents*.
- Obaveštenje o nabavci koje je objavljeno na Internet stranici UNDP-a za bilo koji od tendera koji su sprovedeni u sistemu eTendering
- Na [Internet stranici UNDP sa obaveštenjima o nabavkama](#), zajedno sa opštim informacijama o sistemu i video vodičem.

**5. Ulogovao sam se u sistem, ali ne vidim nijedan događaj za ponude.**

Proverite da li ste sigurno u kriterijumima pretrage izabrali *Sell Event* i *Request for information*, a zatim probajte pretragu ponovo. Pogledajte Odeljak 4.1 Vodiča za trening za ponuđače.

**6. Kako mogu da pretražujem tendere prema tome koja je država objavila tender?**

U prostoru za kriterijume pretrage, pod listom EventID, upišite šifru države u prvo polje. Ako niste sigurni koja je šifra za državu koju pretražujete, pogledajte Odeljak 9, Appendix II Vodiča za trening za ponuđače.

**7. Šta mogu da upišem kao korisničku identifikaciju (UserID) prilikom registracije?**

Korisničko ime (UserID) treba da bude sačinjeno u sledećem formatu: ime.prezime. Izričito se preporučuje da korisničko ime radije predstavlja kompaniju, a ne pojedinca.

**8. Mogu li da izmenim adresu ponuđača u mom profilu u sistemu?**

Da. Možete da promenite adresu tako što ćete otići na *Manage Events and Place Bids* » *My Bidder Profile* i kliknite na oznaku (tab) sa nazivom *Addresses*. Pogledajte Odeljak 7.2

Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

### **9. Mogu li da izmenim podatke za kontakt u mom profilu?**

Da. Možete da promenite podatke za kontakt tako što ćete otići na *My Bidder Profile* na *Manage Events and Place Bids* » *My Bidder Profile* i kliknite na oznaku (tab) sa nazivom *Contacts*. Ovde možete izmeniti detalje informacija za kontakt kao što su ime, e-mail adresa, brojevi telefona, itd. za sve kontakte koji su registrovani u okviru vašeg naloga (profila). Pogledajte Odeljak 7.2 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

### **10. Nisam siguran da li sam zainteresovan da podnesem ponudu. Želim prvo da vidim uslove za ponudu. Kako mogu to da učinim?**

Kliknite na *View Bidding Documents* na početnoj strani Događaja za ponude. Tu će se prikazati spisak priloga. Prilog pod nazivom *Event Details* je konsolidovano dokument o tenderskim zahtevima u PDF formatu. Ostali prilozi uključeni u tender su takođe na raspolaganju. Pogledajte Odeljak 4.2 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

### **11. Ne mogu da preuzmem dokument o događaju za ponude. Šta treba da učinim?**

Proverite da li ste uključili da je dozvoljeno da se pojavljuju pop-up prikazi („pop-up windows) u vašem pretraživaču. Ukoliko problem i dalje postoji, kontaktirajte osobu za kontakt navedenu za događaj nabavke radi pomoći.

### **12. Odbio sam poziv u sistemu, ali sam sada zainteresovan da učestvujem. Mogu li još uvek do da učinim?**

Da. Vi i dalje možete da dostavite ponudu pod uslovom da nije istekao rok za podnošenje ponuda za taj događaj za ponude.

### **13. Prihvatio sam poziv, ali sada nisam više zainteresovan da podnesem ponudu. Mogu li da otkážem svoje učestvovanje?**

Da. Ako još uvek niste dostavili ponudu, jednostavno nemojte da je pošaljete. Ukoliko ste je već podneli, otkážite je iz sistema. Prihvatanje poziva ne obavezuje ponuđača da mora da podnese ponudu. Napominjemo, ipak, da ukoliko odbijete poziv, nećete dobijati obaveštenja iz sistema o tom događaju.

### **14. Mogu li da sačuvam ponudu za kasnije kompletiranje i podnošenje?**

Da, ali **imajte na umu da snimljena i sačuvana ponuda nije podneta ponuda sve dok ne kliknete na *Submit Bid***. Na podnosiocu je odgovornost da obezbedi status „Posted“ u sistemu pre isteka krajnjeg roka za dati događaj.

### **15. Mogu li da kompletiram svoju ponudu ako nisam na Internetu?**

Da. Najpre morate da preuzmete dokument za ponudu kao XML dokument i da je popunite u programu Excel. Zatim možete da učitate Excel dokument u svoju ponudu u sistemu. Međutim potkrepljujuća dokumentacija, prilozi, moraju biti učitanu u sistem direktno putem Interneta. Pogledajte Odeljak 5.6 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

### **16. Poslao sam ponudu. Kako mogu da budem siguran da je ponuda primljena?**

E-mail sa potvrdom je poslat na e-mail adresu koja je navedena u vašem nalogu u sistemu, zajedno sa kopijom vaše ponude. Pogledajte priloge i proverite da li su svi odgovori korektni i da li su svi prilozi vidljivi.

Da biste bili potpuno sigurni da ste uspešno podneli ponudu, morate da se „ulogujete“ u eTendering i da pogledate ponude koje su podnete i snimljene u sistemu kako biste bili

sigurni da one imaju status „Posted“ za odgovarajući događaj za ponude. Pogledajte Odeljak 6.1 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

**17. Da li ću dobiti automatsko obaveštenje putem e-maila ukoliko dođe do nekih promena u događaju za ponude?**

Samo ponuđači koji su 1) prihvatili u sistemu pozivnicu za ponudu, 2) bili pozvani direktno od UNDP-a, ili 3) podneli ponudu u originalnoj verziji, dobijaće automatska obaveštenja o izmenama. Ostali će biti u stanju da vide izmene koje su načinjene u sistemu u vezi sa konkretnim događajem za ponude, ali neće dobijati e-mail obaveštenja. Pogledajte Odeljak 6.4 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

**18. Imam pitanje koje se odnosi na jedan konkretan tender koji je pokrenut u sistemu eTendering. Koga iz UNDP-a treba da kontaktiram?**

Osoba za kontakt za svaki tender u eTenderingu navedena je za odgovarajući događaj za ponude u sistemu. Pored ovoga, osoba za kontakt je navedena i u prilogu pod nazivom *Detalji Događaja* u Događaju za ponude, a alternativno su uključeni i u dokument o ponudi.

**19. Čuo sam da je UNDP objavio tender, ali ne mogu da ga pronađem u sistemu eTendering.**

Ako je UNDP oglasio tender, a vi ne možete da ga pronađete u sistemu, možda je to zbog sledećeg:

- Tenderski proces nije vođen u sistemu eTendering,
- Tender nije baziran na procesu Opera ITB, što znači da je dokumentacija o traženju ponuda poslata samo snabdevačima sa užeg spiska.

Kontaktirajte odgovarajuću kancelariju UNDP za više informacija.

**20. Ne uspevam da učitam (unesem) dokument. Javlja mi se obaveštenje o grešci koje ne razumem.**

Proverite da budete sigurni da se za naziv dokumenta/datoteke koristi latinica i da se sastoji od najviše 60 karaktera (slovnih mesta). Ukoliko problem i dalje postoji, kontaktirajte osobu za kontakt iz UNDP-a koja je zadužena za ovaj događaj.

**21. Sistem je spor i ne reaguje i ne odgovara dobro. Šta mogu da uradim?**

Probajte da se izlogujete (odjavite), a zatim ponovo ulogujete i obrišite istoriju pretraživanja. Osim ovoga, probajte da koristite drugi pretraživač.

**22. Kako da učitam (unesem) dokumente koji se odnose na moju ponudu?**

Učitajte dokumente u *View/Add General Comments and Attachments* na vrhu stranice o događaju. Pogledajte Odeljak 4.3 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

**23. Odgovorio sam na sve Faktore ponude i linije stavki, ali sistem mi ne dozvoljava da podnesem ponudu. Šta treba da uradim?**

Proverite da li ste korektno odgovorili na sve Faktore ponude obeležene sa *Ideal Response Required*. Ako niste, sistem neće dozvoliti da ponuda bude podneta. Kliknite *Validate Entries* i pročitajte poruke o greškama koje se pojavljuju pri vrhu stranice. Ako nema poruka o greškama, probajte da ponovo podnesete ponudu. Pogledajte Odeljke 5.1 i 5.4 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

**24. Kako mogu da izvršim izmene u mojoj ponudi?**

Da biste izmenili svoju ponudu, kliknite na *View, Edit and Copy from Saved Bids* na glavnoj stranici događaja. Kliknite na *Edit*. Ako ste kliknuli na *Edit*, važno je da kliknete na *Submit Bid* da biste obezbedili da imate ponudu koja je postavljena u sistemu. **Ako izmenite svoju**

**ponudu i kliknete na „Save for Later“, time ćete takođe povući i svoju prvobitnu ponudu.** Pogledajte Odeljak 6.2 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

**25. Podneo sam ponudu, ali ne želim više da učestvujem. Šta treba da uradim?**

Možete da otkazete svoju ponudu tako što ćete otići na *View, Edit and Copy from Saved Bids* na glavnoj stranici događaja, a zatim kliknite *Cancel*. Pogledajte Odeljak 6.3 Vodiča za trening za ponuđače za više informacija.

**26. Podneo sam ponudu i dobio sam e-mail sa potvrdom, ali želim da budem siguran da sam dostavio sve potrebne informacije i da je moja ponuda kompletna. Kako to mogu da učinim?**

Da biste videli svoju ponudu, kliknite na *View, Edit and Copy from Saved Bids* na glavnoj stranici događaja. Kliknite na *View*. Možete da pogledate sve odgovore koje ste dostavili, uključujući i cene i priloge.